**FONDS INTERNATIONAL
D'INDEMNISATION DE 1992
POUR LES DOMMAGES
DUS À LA POLLUTION
PAR LES HYDROCARBURES**

ASSEMBLÉE
7ème session
Point 13 de l'ordre du jour

92FUND/A.7/11
26 septembre 2002
Original: ANGLAIS

RAPPORT SUR LES CONTRIBUTIONS

Note de l'Administrateur

Résumé:	Il a été décidé de mettre en recouvrement pour 2001 des contributions d'un montant de £5 millions au fonds général, de £11 millions au fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* et de £25 millions au fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*. Ce document fait le point de la situation des paiements.
Mesures à prendre:	Noter les renseignements fournis.

1 À sa 1ère session, l'Assemblée avait introduit un système de facturation différée en vertu duquel elle fixerait le montant total des contributions à mettre en recouvrement pour une année civile donnée, tout en se réservant le droit de décider que seul un montant inférieur, qui serait spécifié, devrait être facturé pour paiement au 1er mars de l'année suivante, le solde, ou une partie de celui-ci, étant facturé plus tard dans l'année, si nécessaire.

2 À sa 6ème session, tenue en octobre 2001, l'Assemblée avait décidé de mettre en recouvrement un montant total de £5 millions, exigible au 1er mars 2002, au titre des contributions au fonds général.

3 L'Assemblée avait en outre décidé, conformément à l'article 12.2b) de la Convention de 1992 portant création du Fonds, de mettre en recouvrement des contributions pour la somme de £11 millions et de £46 millions aux fonds des grosses demandes d'indemnisation constitués pour le *Nakhodka* et l'*Erika*, la totalité de la somme due au fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* et un montant de £25 millions pour le fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*, respectivement, étant exigibles au 1er mars 2002 et les contributions restantes au fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* différées. L'Administrateur a été autorisé à décider s'il conviendrait ou non de facturer en totalité

ou en partie les contributions différées au cours du deuxième semestre de 2002. En juin 2002, l'Administrateur a décidé de ne pas facturer de contributions différées.

4 Le tableau ci-dessous indique les montants devant être payés par les contributaires par tonne d'hydrocarbures donnant lieu à contribution à titre de contributions pour 2001.

	Année de réception des hydrocarbures	Montant à percevoir par tonne: Paiement exigible au 1er mars 2002
		£
Fonds général	2000	0,0039182
Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka*	1996	0,0165271
Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*	1998	0,0223985

5 Le calcul des contributions 2001 s'est appuyé sur les chiffres donnés aux paragraphes 2 et 3 ci-dessus, mais à la suite de modifications apportées ultérieurement aux rapports sur la réception d'hydrocarbures, et du fait de l'arrivée tardive de certains rapports, les montants facturés sont légèrement différents. Les montants facturés ont donc été les suivants:

	Montant en £
Fonds général	4 874 980,67
Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka*	10 963 750,55
Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*	24 999 977,87

6 Le rapport sur les contributions annuelles pour 2001 exigibles en 2002 fera l'objet du tableau 1 des états financiers du Fonds de 1992 pour l'exercice financier clos le 31 décembre 2002, lesquels seront présentés à la 8ème session de l'Assemblée, qui se tiendra en octobre 2003. Des renseignements concernant le paiement des contributions au 26 septembre 2002 figurent en annexe au présent document, comme suit:

Annexe I: Rapport sur les contributions pour 2001 – Fonds général

Annexe II: Rapport sur les contributions pour 2001 – Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka*

Annexe III: Rapport sur les contributions pour 2001 – Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*

Annexe IV: Rapport sur les contributions annuelles non acquittées au titre des exercices financiers précédents

7 D'une manière générale, il convient de se féliciter de la réponse des contributaires aux demandes de règlement de contributions annuelles pour 2001. En effet, au 26 septembre 2002, 98,41% des contributions demandées pour le fonds général, 99,03% des contributions demandées pour le fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* et 99,67% des contributions demandées pour le fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* avaient été acquittés.

8 Concernant les exercices financiers précédents, les contributions mises en recouvrement étaient de quelque £159 millions. 0,092% (£146 489,78) de ce montant demeure impayé.

9 L'annexe V donne la liste des États pour lesquels aucune contribution n'a été mise en recouvrement faute d'un rapport sur les hydrocarbures donnant lieu à contribution pour l'année correspondante.

Mesures que l'Assemblée est invitée à prendre

10 L'Assemblée est invitée à prendre note des renseignements donnés dans le présent document.

* * *

ANNEXE I

CONTRIBUTIONS ANNUELLES DE 2001
FONDS GÉNÉRAL AU 26.09.2002

	État	Montant mis en recouvrement £	Montant reçu £	Montant dû £	Pourcentage versé
<1>	Algérie	-	-	-	-
	Allemagne	144,019.52	144,019.52	0.00	100.00
<2>	Antigua-et-Barbuda	-	-	-	-
<1>	Argentine	-	-	-	-
	Australie	123,961.87	123,961.87	0.00	100.00
	Bahamas	8,274.43	8,274.43	0.00	100.00
<1>	Bahreïn	-	-	-	-
<2>	Barbade	-	-	-	-
	Belgique	36,037.33	32,997.96	3039.37	91.57
<2>	Belize	-	-	-	-
<3>	Cambodge	-	-	-	-
	Canada	233,671.40	233,671.40	0.00	100.00
	Chine (RAS de Hong Kong)	12,635.35	12,635.35	0.00	100.00
	Chypre	8,022.80	8,022.80	0.00	100.00
<1>	Comores	-	-	-	-
	Croatie	15,807.32	15,807.32	0.00	100.00
	Danemark	21,570.21	21,570.21	0.00	100.00
<3>	Djibouti	-	-	-	-
<3>	Dominique	-	-	-	-
<2>	Émirats arabes unis	-	-	-	-
	Espagne	237,433.66	237,433.66	0.00	100.00
	Fédération de Russie	6,158.35	3,682.31	2,476.04	59.79
<2>	Fidji	-	-	-	-
	Finlande	40,162.85	40,162.85	0.00	100.00
	France	393,557.50	393,557.50	0.00	100.00
<1>	Géorgie	-	-	-	-
	Grèce	89,036.75	89,036.75	0.00	100.00
<2>	Grenade	-	-	-	-
<2>	Îles Marshall	-	-	-	-
<1>	Inde	-	-	-	-
	Irlande	18,226.62	18,226.62	0.00	100.00
<2>	Islande	-	-	-	-
	Italie	548,241.10	497,733.07	50508.03	90.79
	Jamaïque	10,737.71	8,038.28	2699.43	74.86
	Japon	1,026,435.68	1,025,661.40	774.28	99.92
<1>	Kenya	-	-	-	-
<2>	Lettonie	-	-	-	-
<2>	Libéria	-	-	-	-
	Lituanie	789.97	789.97	0.00	100.00
	Malte	6,153.42	6,153.42	0.00	100.00
<1>	Maroc	-	-	-	-
<2>	Maurice	-	-	-	-
	Mexique	48,134.62	48,134.62	0.00	100.00
<2>	Monaco	-	-	-	-
	Norvège	119,160.80	119,160.80	0.00	100.00
	Nouvelle-Zélande	18,817.23	18,817.23	0.00	100.00
<2>	Oman	-	-	-	-

	État	Montant mis en recouvrement £	Montant reçu £	Montant dû £	Pourcentage versé
<1>	Panama	-	-	-	-
<3>	Papouasie-Nouvelle-Guinée	-	-	-	-
	Pays-Bas	416,616.83	416,616.83	0.00	100.00
	Philippines	71,887.23	71,887.23	0.00	100.00
	Pologne	5,600.03	5,600.03	0.00	100.00
	République de Corée	519,476.66	519,476.66	0.00	100.00
<1>	République dominicaine	-	-	-	-
	Royaume-Uni	288,694.13	287,042.54	1651.59	99.43
<2>	Seychelles	-	-	-	-
<3>	Sierra Leone	-	-	-	-
	Singapour	260,326.54	244,142.00	16,184.54	93.78
<2>	Slovénie	-	-	-	-
	Sri Lanka	9,505.13	9,505.13	0.00	100.00
	Suède	84,428.02	84,428.02	0.00	100.00
<2>	Tonga	-	-	-	-
<1>	Trinité-et-Tobago	-	-	-	-
	Tunisie	9,442.86	9,442.86	0.00	100.00
<3>	Turquie	-	-	-	-
	Uruguay	6,783.07	6,783.07	0.00	100.00
<2>	Vanuatu	-	-	-	-
	Venezuela	35,173.68	35,173.68	0.00	100.00
	Total	4,874,980.67	4,797,647.39	77,333.28	98.41

<1> Rapports sur la réception d'hydrocarbures donnant lieu à contribution pour l'année 2000 pas reçus au 26.09.2002
<2> N'est pas tenu de verser de contributions au fonds général en 2002
<3> N'était pas État Membre en 2001

* * *

ANNEXE II

CONTRIBUTIONS ANNUELLES DE 2001
FONDS DES GROSSES DEMANDES D'INDEMNISATION
CONSTITUÉ POUR LE *NAKHODKA* AU 26.09.2002

	État Membre à la date du sinistre du *Nakhodka* (2.1.1997)	Montant mis en recouvrement £	Montant reçu £	Montant dû £	Pourcentage versé
	Allemagne	1,270,478.24	1,267,559.42	2,918.82	99.77
	Australie	534,855.48	534,855.48	0.00	100.00
	Danemark	113,078.68	113,078.68	0.00	100.00
	Finlande	162,468.46	162,468.46	0.00	100.00
	France	1,600,552.82	1,600,552.82	0.00	100.00
	Grèce	332,956.79	325,486.09	7,470.70	97.76
<1>	Îles Marshall	-	-	-	-
	Japon	4,572,411.56	4,572,411.56	0.00	100.00
<1>	Libéria	-	-	-	-
	Mexique	178,332.47	178,332.47	0.00	100.00
	Norvège	466,722.62	466,722.62	0.00	100.00
<1>	Oman	-	-	-	-
	Royaume-Uni	1,375,351.50	1,281,269.94	94,081.56	93.16
	Suède	356,541.93	354,838.42	1,703.51	99.52
	Total	10,963,750.55	10,857,575.96	106,174.59	99.03

<1> N'est pas tenu de verser de contributions au fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka*

* * *

ANNEXE III

CONTRIBUTIONS ANNUELLES DE 2001
FONDS DES GROSSES DEMANDES D'INDEMNISATION
CONSTITUÉ POUR L'*ERIKA* AU 26.09.2002

	État Membre à la date du sinistre de l'*Erika* (12.12.1999)	Montant mis en recouvrement £	Montant reçu £	Montant dû £	Pourcentage versé
	Algérie	7,033.13	0.00	7,033.13	0.00
	Allemagne	1,520,164.21	1,516,294.94	3,869.27	99.75
	Australie	685,343.59	685,343.59	0.00	100.00
	Bahamas	104,858.64	104,858.64	0.00	100.00
<2>	Bahreïn	-	-	-	-
	Barbade	3,527.58	3,527.58	0.00	100.00
	Belgique	173,440.58	173,440.58	0.00	100.00
<1>	Belize	-	-	-	-
	Canada	1,036,307.32	1,036,307.32	0.00	100.00
	Chypre	41,744.75	41,744.75	0.00	100.00
	Croatie	74,422.22	74,422.22	0.00	100.00
	Danemark	147,914.19	147,914.19	0.00	100.00
<1>	Émirats arabes unis	-	-	-	-
	Espagne	1,408,794.35	1,408,794.35	0.00	100.00
	Finlande	243,434.13	243,434.13	0.00	100.00
	France	2,301,082.99	2,301,082.99	0.00	100.00
	Grèce	492,326.00	482,072.57	10,253.43	97.92
<1>	Grenade	-	-	-	-
<1>	Îles Marshall	-	-	-	-
	Irlande	102,983.46	102,983.46	0.00	100.00
<1>	Islande	-	-	-	-
	Jamaïque	56,127.78	40,809.20	15,318.58	72.71
	Japon	5,873,246.72	5,873,246.72	0.00	100.00
<1>	Lettonie	-	-	-	-
<1>	Libéria	-	-	-	-
	Mexique	332,390.69	332,390.69	0.00	100.00
<1>	Monaco	-	-	-	-
	Norvège	662,937.62	662,937.62	0.00	100.00
	Nouvelle-Zélande	110,588.61	110,588.61	0.00	100.00
<1>	Oman	-	-	-	-
	Pays-Bas	2,374,254.93	2,374,254.93	0.00	100.00
	Philippines	372,923.65	372,923.65	0.00	100.00
	République de Corée	2,675,775.47	2,675,775.47	0.00	100.00
	Royaume-Uni	1,788,780.60	1,782,214.79	6,565.81	99.63
	Singapour	1,670,563.84	1,632,810.23	37,753.61	97.74
	Suède	468,567.93	467,765.06	802.87	99.83
	Tunisie	60,281.37	60,281.37	0.00	100.00
	Uruguay	39,865.72	39,865.72	0.00	100.00
	Venezuela	170,295.80	170,295.80	0.00	100.00
	Total	24,999,977.87	24,918,381.17	81,596.70	99.67

<1> N'est pas tenu de verser de contributions au fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*

<2> Rapports sur la réception d'hydrocarbures donnant lieu à contribution pour 1998 pas encore soumis au 26.09.2002

* * *

ANNEXE IV

CONTRIBUTIONS ANNUELLES NON ACQUITTÉES AU TITRE DES EXERCICES FINANCIERS PRÉCÉDENTS; BILAN AU 26.09.2002

Fonds général et fonds des grosses demandes d'indemnisation

État		Montant mis en recouvrement £	Montant reçu £	Montant dû £
Algérie	Fonds général 2000	1,831.70	0.00	1,831.70
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 1999	11,220.16	0.00	11,220.16
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 2000	7,033.13	0.00	7,033.13
		20,084.99	**0.00**	**20,084.99**
Allemagne	Fonds général 1997	829,175.34	828,463.38	711.96
	Fonds général 1998	477,374.74	475,861.24	1,513.50
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 1996	1,032,156.82	1,029,851.27	2,305.55
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 1998, 1er prélèvement	3,073,613.22	3,066,551.85	7,061.37
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 1998, 2ème prélèvement	1,285,691.30	1,282,737.53	2,953.77
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 1999	1,501,479.89	1,498,030.36	3,449.53
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 2000	1,963,467.79	1,958,956.89	4,510.90
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Osung N°3* , 1997	512,147.17	510,970.55	1,176.62
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 1999	2,425,163.63	2,418,990.86	6,172.77
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 2000	1,520,164.21	1,516,294.94	3,869.27
		14,620,434.11	**14,586,708.87**	**33,725.24**
Grèce	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 1999	393,495.85	385,564.30	7,931.55
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour le *Nakhodka* , 2000	514,569.96	503,024.33	11,545.63
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 1999	785,422.46	769,064.86	16,357.60
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 2000	492,326.00	482,072.57	10,253.43
		2,185,814.27	**2,139,726.06**	**46,088.21**
Jamaïque	Fonds général 2000	15,426.41	11,316.95	4,109.46
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika* , 2000	56,127.78	43,370.27	12,757.51
		71,554.19	**54,687.22**	**16,866.97**
Japon	Fonds général 1996	1,924,992.50	1,923,919.17	1,073.33
Italie	Fonds général 2000	267,944.43	243,987.97	23,956.46
Pays-Bas	Fonds général 1997	147,909.12	146,287.55	1,621.57
	Fonds général 1998	856,701.02	853,628.01	3,073.01
		1,004,610.14	**999,915.56**	**4,694.58**
Total		**20,095,434.63**	**19,948,944.85**	**146,489.78**

* * *

ANNEXE V

Contributions annuelles pas encore mises en recouvrement à cause de la non-soumission au 26 septembre 2002 des rapports sur la réception d'hydrocarbures donnant lieu à contribution pour l'année de référence

Bahreïn	Fonds général	(2000)
	Fonds général	(1998)
	Fonds des grosses demandes d'indemnisation constitué pour l'*Erika*	(1999 & 2000)
République dominicaine	Fonds général	(2000)
Panama	Fonds général	(2000)